

本页 / 室内建筑师 Giacomo Totti (右) 和他的爱人 Chiara。Giacomo Totti 坐的扶手椅产于 20 世纪 50 年代, 用竹子和藤条制成, 由 Lio Carminati 与 Gio Ponti 设计, Casa e Giardino 公司出品。此外, 还有一盏“Callimaco”系列落地灯, Ettore Sottsass 设计, Artemide 公司出品, 以及 Enrico Castellani 创作的一幅白色油画、柏柏尔 Beni Ourain 地毯。

右页 / 两把 20 世纪 60 年代的扶手椅, 皮革与木材质地, Percival Lafer 设计。中间是一张茶几, 选用 Carrare Statuario 大理石和氧化黄铜制作, Giacomo Totti 设计。茶几上是“Plumage”系列花瓶, 采用 BottegaNove 公司生产的陶瓷, Cristina Celestino 设计, 还有一个五十年代风格的不锈钢烟灰缸。前方有一张“751”系列茶几, 玫瑰木结构, 玻璃桌面, Ico Parisi 设计, Cassina 公司 1961 年出品; 上面放着一个白色的陶瓷烟灰缸, Angelo Mangiarotti 设计, Danese 公司出品。墙上挂着 Alessandro Trentin 设计的《Multiple Sun》, 是用聚氯乙烯和聚碳酸酯制作的。顶灯的支架采用黄铜打造, Angelo Lelli 设计, Arredoluce 公司 50 年代出品。



# Malo 折中主义

室内建筑师 Giacomo Totti 属于在对外开放的影响下诞生的新一代创作者。他的公寓与 Gio Ponti 的建筑作品“Lo Scarabeo sotto la Foglia”（叶子下的金龟子）只隔了几条街，彰显出他这一代人所特有的表达方式，兼具粗野与现代气息，同时随处可见 20 世纪 70 年代的风格。这座 19 世纪的古建筑就像一个万宝盒，容纳着相互交融的古代与现代印记。

撰文 Élisabeth Barbier / 摄影 Helenio Barbetta / 编辑 Zoey





“P40”系列红色扶手椅，  
Osvaldo Borsani 设计，  
Tecno 公司 1954 年出品；绿  
色的人造革矮凳，20 世纪  
60 年代的风格。右边的墙上  
是“Ptera”架子，大理石与  
黄铜质地，Giacomo Totti 设  
计；上面放着一个柏柏尔民  
族的胶泥头像，还有几个中  
国古代的玉雕像。“Poliedri”  
系列壁灯，Murano 玻璃  
质地，Carlo Scarpa 设计，  
Venini 公司出品。“Pistillo”  
系列顶灯，Tetrarch 工作室  
设计，Valenti 公司 1960 年  
代出品。



Giacomo Totti 是一位 80 后，他生在马洛（Malo），长在马洛，那是意大利的一个小镇，距维琴察（Vicenza）不过十几分钟车程。他的父亲是 20 世纪 60 年代的一位知名音乐家，后来半路出家，走上了艺术品收藏的道路。所谓有其父必有其子，这父子俩都喜欢探索意大利的大小店铺，每次都要翻遍各个角落，找寻珍贵的古玩。因此，年少时的 Giacomo Totti 就爱上了艺术。他至今仍然记得父亲当年是如何教他淘金的：“在巴黎、布拉格和布鲁塞尔，我每天都睡得很晚，读了很多藏品目录和艺术书籍，因为那时还没有互联网。”拿到室内建筑师文凭之后，Giacomo Totti 转而选择了投身音乐，正是这一职业使他得以走遍全球各地，领略到每个城市所独有的文化底蕴，比如纽约、东京、墨尔本、上海……

在仔细观察身边事物的过程中，他的眼光日渐锐利，而且有了一种欲望，想要饱含热情地把自己的所见所闻表达出来。在他看来，“最重要的，是有所感触”。与此同时，异国他乡的旅行也使他幡然顿悟，对自己的故乡有了一种全新的认识。他发现，自己以前也许错误地低估了故乡的价值。“我意识到，意大利原来是如此美丽，威尼斯、维罗纳、维琴察，莫不如是，”他表示，“于是，我决定回到祖国，干一番事业。两年前，终于万事俱备，我成了一名独立建筑师。”Giacomo Totti 能够在各种反差之间取得平衡，凭着这一能力，他或许将会成为我们这个时代的一个重要人物，一个值得我们所有人学习的人物。他的公寓代表着他的创作风格：折中主义、流行、精致的美学。

## 使差别和谐并存

Giacomo Totti 的公寓位于家乡一座建于 19 世纪的古建筑里，户型方正，正中央有一条过道。公寓共有四层，他和妻子 Chiara 住在第二层，面积共 120 平方米，“所

上图 / 左侧是“Maralunga”系列沙发，Vico Magistretti 设计，Cassina 公司 1973 年出品。沙发上方是 Alessandro Trentin 的雕塑作品《Hardware/Software》，采用多种材料制成。正中的白色长桌是福米卡塑料质地，20 世纪 50 年代的风格，Saporiti 公司出品。上面摆放着两件陶瓷艺术作品，以及 Castiglioni 兄弟设计的“Taccia”系列台灯（Flos 公司 1962 年出品）。右下角是 Eames 夫妇设计的“Ottoman”系列凳子，最早由 Herman Miller 公司于 1956 年推出。墙上挂着 Nicola Giovanni Ciscato 创作的一幅模拟摄影作品。

本页 / 卧室里, 柜子产自中国, 上面镶嵌着手工花饰。柜子上的手绘陶瓷花瓶产自意大利, 是 20 世纪 50 年代的作品。落地灯为黄铜质地, Arredoluce 公司出品。一把“Mitzi”扶手椅, Ezio Longhi 设计, Elam 公司 1958 年出品。“Viscontea”系列吊灯, Castiglioni 兄弟设计, Flos 公司 1960 年前后出品。右页 / 餐厅里, 餐桌是 20 世纪 50 年代的作品, Vittorio Dassi 设计; 黑色的椅子是 Gio Ponti 设计的“646 Leggera”系列, Cassina 公司 1952 年出品; 黄色的椅子为 Gerrit Thomas Rietveld 设计的“280 Zig Zag”系列, Cassina 公司 1934 年出品。落地灯是 Ennio Chiggio 的设计作品, 创作于 70 年代, 属于未来主义风格。墙上挂着一幅数字摄影作品, 是 Piero Martinello 创作的“Radicalia”系列作品中的一件。地毯产于尼泊尔, Matteo Pala 公司出品。吊灯是 Gino Sarfatti 设计的“2097”系列作品, Arteluce 公司 1958 年出品。





20 世纪 50 年代的托架，木头结构，玻璃桌面，Osvaldo Borsani 设计。上面放着 David Aaron Angeli 创作的一幅油画（Cellar 艺廊出品），一只意大利陶瓷花瓶，几张中国老照片，Florio Paccagnella 设计的一只黄色陶瓷花瓶（Florio Keramia 公司出品）。墙上挂着一块老式青铜镜子。





有的布局都尊重了这栋古建筑原来的风貌，地面、墙面、天花板都原封不动地保留了下来”。色彩绚烂的墙面使人不禁联想到 20 世纪 70 年代嬉皮士那种新潮且梦幻般的风格。公寓里，每间房里都摆放着各种各样的家具与饰品，有的是从跳蚤市场或艺廊淘来的，有的是夫妇二人的亲朋好友赠送或设计的。Giacomo Totti 之所以把它们放在一起，并不是因为它们彼此类似，而是因为它们各有不同。“我喜欢把 Alessandro Trentin 那种怪诞而极端的流行风格与 Enrico Castellani 那种形式上的极简风格放在一起，形成对立。同样的，Dieter Rams 设计的铝制书架富有工业色彩，而 Vittorio Dassi 设计的木桌彰显的则是装饰艺术，二者也形成了鲜明的对比。”他爱他的家具，因为它们有历史的积淀，也有各自的独特之处。

Giacomo Totti 的公寓容纳着许多不同时期的艺术流派与风格，乍一看格格不入，但在他的布置下，却呈现出了一种巧妙的和谐。为此，他付出了不少努力，总算是功夫不负有心人。他认为：“最难的，是在这些截然不同的事物之间建立起某种关联，使它们在同一个空间里彼此呼应，仿佛在讲述着一个故事。”为了做到这一点，他借鉴了很多前辈，比如 Joseph Beuys、Francis Bacon 与 Giorgio de Chirico 的艺术作品，Pietro Russo、Massimo Adario 与 Pierre Yovanovitch 的设计作品，Carlo Scarpa、Gino Sarfatti、Le Corbusier 与 Adolf Loos 的建筑作品。当然，还有他的偶像，著名的现代设计师 Gio Ponti，以及众多音乐家，比如 Miles Davis、Pink Floyd 乐队和 Soft Machine 乐队。他说：“在创作的时候，我乐于敞开心扉，从音乐中汲取灵感，从各种非主流文化中以及所有那些能够在我心中引起反响的事物中汲取灵感。”Giacomo Totti 成功地打造了一个独具一格的空间，使其中的每一件家具仿佛都在默默诉说着其创作者艺术生涯中的某个细节，使他生活的这个地方完美地呈现出了他自己的美学观念。

10

1/ 卧室里的床头柜是 20 世纪 50 年代的风格，玻璃、木材与不锈钢质地，BBPR 工作室设计。床头柜上面放着一盏“Spider”系列台灯，Joe Colombo 设计，Oluce 公司 1965 年出品。墙上挂着一幅 James Brown 创作于 2010 年的水彩拼贴画《My Future I (Eclipse)》，Arte Raffaelli 工作室出品。

2/ 厨房里，背景处是宜家的家具，采用黑色的合成树脂与不锈钢制造，上面摆着 Giacomo Totti 画的一幅画。墙上有两盏 20 世纪 60 年代的壁灯，蛋白石与不锈钢质地。一张白色的老式餐桌，金属和 Carrare 大理石质地，桌上有一个 80 年代的陶瓷烟灰缸，旁边是 Carlo Ratti 为 Società Compensati Curvati 公司设计的两把木椅。

20 世纪 50 年代的托架，木头结构，玻璃桌面，Osvaldo Borsani 设计。上面放着 David Aaron Angeli 创作的一幅油画（Cellar 艺廊出品），一只意大利陶瓷花瓶，几张中国老照片，Florio Paccagnella 设计的一只黄色陶瓷花瓶（Florio Keramia 公司出品）。墙上挂着一块老式青铜镜子。

